

APPENDIX 4: ENGLISH-MARTUTHUNIRA FINDERLIST

A

Aboriginal person
kanyara
 above
kankarni
 acacia type with edible seeds
kul.yawurta
 Achilles tendon
karntarra
 aeroplane
parlunyungu
 after
yarrwa
 afternoon
thulharra
 afterwards
mawurru
 again
ngarti
 aim spear at, to
yurtingka-L
 alight, to become
wirrirri-mpa-Ø
 alive
wanka
 all
jurlu
 all right
wuraa(l)
 almost
thampa
 alone
minthal
 alongside
kartingka
 ancients
pukarrpukarr
 angry
kamparta; nhurta; paya

angry, to become
nhurta-mpa-Ø
 ankle
partara
 annoy, to
wartarta-ma-L
 annoyed
wartarta
 another
yarta
 ant nest
nganturla
 ant
minga
 anus
punhu
 appear to have no nose, to
mulha-wirraa-mpa-Ø
 argue with, to
thaapari-ma-L
 argumentative
thaapari
 arm (upper)
jirli
 armpit
wawurtu
 arrive in camp, to
ngurra-ngka-mpa-Ø
 arrogant
janyju
 ashamed, to be
kurnta-Ø
 ashes
jirlwa
 ashes or coals, hot
yukarta
 ashes for tobacco plug
thupayu
 ask, to
jinarri-Ø
 asleep
nguyirri

Assertedly particle
warnu
 at once
wilinykarra
 at rest
kunhu
 attach a spearhead to, to
puuthuni-marta-ma-L
 avoidance relative
nyirti
 avoiding
yartirringu
 awkward
manhamanha
 axe
kaju; kartathalwayara; pulwu; purralwayara

B

back
puiriji; thungku
 bad friend
winthi
 bad
kuyil
 bad, to be
jalya-mpa-Ø
 bad luck, to give
wurnta-L
 bag
kurtan
 bailer shell
kartarri
 bald
pal.yarra
 banded plover
kiirrkiiir
 bandicoot
kurti

bandy-legged
kantathurna
 barbed spear
mangumangu
 bardie grub
thurlajaka
 bark
pangkalha
 barking continuously
parrunta-parrunta
 barking gecko
jakajakara;
parlwarrumarta
 barking
parrun
 bathe, to
warrpurri-tha-L;
warrpurri-Ø
 be about to have children,
 to
pawulu-ngara-mpa-Ø
 be above, to
kankarni-mpa-Ø
 be angry, to
kamparta-mpa-Ø
 be angry (at), to
paya-mpa-Ø
 be ashamed, to
kuranta-Ø
 be at toilet, to
wirlayi-mpa-Ø
 be aware of state of
 health, to
kuliya-rri-Ø
 be bad, to
jalya-mpa-Ø
 be burning, to
kampa-Ø
 be cooking, to
kampa-Ø
 be covered, to
punkurri-mpa-Ø
 be evasive, to
yartirringu-mpa-Ø
 be expert, to
kur.ta-mpa-Ø;
kur.ta-rri-Ø
 be frightened, to
wayangka-Ø
 be good to, to
panyu-mpa-Ø

be hot, to
karlarra-mpa-Ø
 be hurting, to
malyarra-L
 be in pain, to
malyarra-L
 be inventive, to
karnka-mpa-Ø
 be itchy, to
panga-ngara-rri-Ø
 be like this, to
yimpala-mpa-Ø
 be rained in, to
warnan-nguli-Ø
 be shocked, to
jiwa-mpa-Ø
 be sick, to
malyarra-L
 be stylish, to
ngurangura-mpa-Ø
 be surprised, to
jiwa-mpa-Ø
 be unable to do, to
waruulwa-L
 be undecided, to
wiru-warntura-rri-Ø
 be unhappy with, to
yarna-L
 be unsatisfied with, to
yarna-L
 beach above high-water
 mark
pintiri
 beard
jawurta
 become a crazy person, to
wantamartu-mpa-Ø
 become a fast runner, to
murtiwarla-mpa-Ø
 become a sleepy person,
 to
nguyirri-warlaya-mpa-Ø
 become afternoon, to
thulharra-mpa-Ø
 become alight, to
wirrirri-mpa-Ø
 become angry (at), to
paya-mpa-Ø
 become angry (with), to
nhurta-mpa-Ø

become argumentative, to
thaapari-mpa-Ø
 become bad, to
jalya-mpa-Ø;
kuyilarri-Ø
 become big, to
mirtali-mpa-Ø
 become blistered, to
parntalha-warntalha
-mpa-Ø
 become civilised, to
kul.yakarta-mpa-Ø
 become clear, to
nhawani-mpa-Ø
 become closed, to
palyangu-mpa-Ø
 become cold, to
muthu-mpa-Ø
 become cool, to
muthumuthu-mpa-Ø
 become covered, to
palyangu-mpa-Ø
 become dark, to
malumalu-mpa-Ø
 become daylight, to
kanangkal-kanangkaa-
Ø
 become dry, to
pinkarranyu-mpa-Ø
 become dusk, to
marumaru-mpa-Ø
 become excited, to
wanta-wanta-mpa-Ø
 become flat, to
thawurra-mpa-Ø
 become full, to
parlura-mpa-Ø
 become good, to
panyu-mpa-Ø;
panyu-rri-Ø
 become high up, to
parlu-ngka-mpa-Ø
 become human, to
kanyara-mpa-Ø
 become like this, to
yimpala-mpa-Ø
 become long, to
wanarra-mpa-Ø
 become maggoty, to
yirlirli-mpa-Ø

become mixed up, to <i>ngawurri-mpa-Ø</i>	beside <i>kartingka</i>	blank <i>ngarta</i>
become open, to <i>jalyuru-mpa-Ø</i>	between legs <i>tharta</i>	blanket <i>punkurrimarnu</i>
become partially severed, to <i>wurawura-mpa-Ø</i>	big <i>mirtali; ngurrara; partanyji</i>	bleed, to <i>puntharri-Ø</i>
become quiet, to <i>purumpuru-mpa-Ø</i>	big brother <i>mirtayi</i>	blister <i>parntalha</i>
become sick, to <i>malyarra-mpa-Ø</i>	big wave <i>wuruwuru</i>	blood <i>yungkartanyu</i>
become silly, to <i>wanta-wanta-mpa-Ø</i>	billy can <i>kalayamarta</i>	bloodwood tree <i>pal.yarringu</i>
become small, to <i>kupuyu-mpa-Ø</i>	bind up, to <i>manta-L</i>	blow (with mouth), to <i>puungka-L</i>
become something, to <i>ngawayi-mpa-Ø</i>	bird <i>kapaja; kapalya; parlunyungu</i>	blow, to <i>patha-R</i>
become talented, to <i>kur.ta-mpa-Ø; kur.ta-rri-Ø</i>	bird types <i>jinpirtin; karrwanyja; pajapajangu; tharratal; wirntiwirnti</i>	blowfish <i>kurnkurn</i>
become tired, to <i>winyarri-mpa-Ø</i>	bite, to <i>kalya-L</i>	blowfly <i>julumarta; warrunparrun</i>
bedroom <i>wanti-nguntharri</i>	bite at, to <i>jawi-L</i>	blue wren <i>puyirriyirri</i>
beer <i>ngawurrmarta</i>	bite of insect <i>pangkira</i>	blue-tongue lizard <i>parnanti</i>
before <i>palalyi</i>	bitter <i>kari; warutharra</i>	blue-winged kingfisher <i>jurtirirri</i>
beginning <i>kuwarri</i>	black <i>kurnangu</i>	blue-winged kookaburra <i>jarrurru</i>
behind <i>yarrwa</i>	black duck <i>kuntharri; ngaranti</i>	boast, to <i>kanka-mpa-Ø</i>
believe, to <i>kuliya-mpa-Ø</i>	black emu <i>kurlurrkura</i>	body <i>kapul</i>
bellbird <i>pakupaku</i>	black goanna <i>panthawari</i>	boggy <i>ngapala</i>
belly (hollow of) <i>ngarnmarr</i>	black swan <i>wanarrya</i>	boil <i>wunungu</i>
belongings <i>ngurriny; pirriyarta; yanthan</i>	black-faced cormorant <i>karrany-karrany</i>	bone <i>karta</i>
beneath <i>mirtungkura</i>	black-faced cuckoo-shrike <i>nyurrila</i>	bony <i>karta</i>
bereaved father <i>kungala</i>	blackheart tree <i>wirlu</i>	bony bream fish <i>jiwurra</i>
bereaved mother <i>jawartu; thawartu</i>	bladder <i>kalyarramarnu</i>	boomerang <i>thawurra; wirra</i>
bereaved sister <i>murruwanti</i>	blame someone for something, to <i>jurrura-L</i>	boomerang maker <i>wirrawalha</i>
bereaved <i>jalya</i>		boss of fishing party <i>mayawurlu</i>
		bosses in initiation <i>karnku</i>

bottom lip
warli
 bough of leaves
wurrulywa
 bowed (of head)
jurlurlu
 brave
manhurru
 bread
thanuwa
 break, to
wurnta-L
 break (body part), to
puntharri-Ø
 break (waves), to
wartiwarti-mpa-Ø
 breaker
wuruwuru
 bream
ngarntalu
 breast
piwi
 breastbone
nyil.yi
 breath
ngayiny
 breathe, to
ngayiny-karri-Ø
 breeze from sea
yawunhungu
 breeze
purinypuriny; wuntarri
 bridge of nose
ngulyurr
 bring, to
kangku-Ø
 bring back, to
parrani-lha-ma-L
 bronzewing pigeon
marnpi
 brother and sister couple
wanirarra
 brother-in-law
nyinu
 brother-in-law (man
 speaking)
marryanu
 buck spinifex
paru
 budgerigar
kulyirri

build a fire, to
pukarra-ma-L
 bullet
karrwiji
 bumpy
kurryuwurru
 bundle of implements
kuyurr
 burn, to
kampa-L
 burn down to coals, to
puwara-mpa-Ø
 bury, to
kulhi-L; tharrwi-L
 bush, types of
malaya; miluma; nyirri
 bush medicine
jami
 bustard
wuntarri
 butt of gossip
muyiwiya-nnguntharri
 butt of tree
kartawura
 buttocks
milhu; pirlu

C

cabbage gum
yarluyarlungu
 cadjeput tree
marli
 calf of leg
kulhamarra
 call by a kinship term, to
pinhu-ma-L
 call out to, to
kanpari-Ø;
pamararri-Ø
 call together, to
thuurti-Ø
 camel
jinamirtali;
purniji-pangkira;
thungkupangkira
 camel bush
kurarra
 camp
ngurra

capture an initiand, to
pirtuwangu-ma-L
 carpenter
pilakurta
 carpet snake
mulyaru
 carry, to
kangku-Ø
 carve, to
karta-tha-L; yinka-L
 cassia
kurrwaya
 cat
miyu
 catch a chill, to
pithirri-mpa-Ø
 caterpillar
mirriminyja
 cause trouble for, to
marulwa-L
 cave
jalyuru
 centipede
minarrangu;
parralhara
 centre
martura
 chair
nyinanguntharri
 character
ngurnta
 charcoal
puwara
 chase, to
yanga-L
 cheek bone
karli; mangu
 cheeky
paya
 cheer up, to
malwuma-L
 chest
thala
 chew, to
nyamiyarri-Ø
 chewing quid
pul.yu
 child
pawulu
 child before it can walk
murtiwirriwa

children, to be about to have <i>pawulu-ngara-mpa-Ø</i>	click fingers and blow raspberry, to <i>jumpily-yarri-Ø</i>	come off, to <i>walywanti-Ø</i>
Children's Python <i>mayitha; pil.yu</i>	cliff <i>parlu</i>	come together into a group, to <i>kulhawulha-mpa-Ø</i>
chill <i>pithirri</i>	climb, to <i>karlwa-Ø; wirta-Ø</i>	come up (sun), to <i>murna-ngka-Ø</i>
chin <i>ngarnngarn</i>	close <i>murna</i>	come up close to, to <i>murna-ngka-mpa-Ø</i>
Chinaman <i>kunthamarta</i>	close, to <i>palyangu-ma-L</i>	conch <i>kartarri</i>
Chinese <i>kunthamarta</i>	close to death <i>jampajampa</i>	continuing <i>waruu(l)</i>
chip of wood <i>yilhi; yithirri</i>	close up, to <i>kuni-ma-L</i>	Contrastive particle <i>warra</i>
chisel, to <i>yinka-L</i>	closed <i>palyangu</i>	cook, to <i>kampa-L</i>
chop, to <i>karta-L; karta-tha-L</i>	closed up <i>kuni</i>	cool <i>muthumuthu</i>
circumcisee <i>nhaarnji</i>	cloth, clothing <i>wara</i>	cool down, to <i>muthumuthu-mpa-Ø</i>
circumciser <i>mangkalyi; nhaankurti</i>	cloud <i>pilarna</i>	coppertail snake <i>kayawurru</i>
civilised <i>kul.yakarta</i>	cloudy (impending rain) <i>warnan-warnan</i>	cork tree <i>pithangara; puyalangu</i>
claw <i>mirntiri; mirntulu; pirtu</i>	coarse spinifex <i>punawurru</i>	corkbark tree <i>jiinngu</i>
clean <i>milyimilyi; nhawani; wilyiwilyi</i>	cobbler (catfish) <i>jawurlamarta; kangkurrya; ngalirmarta</i>	cormorant <i>jilimanthu; karrany-karrany</i>
clear <i>nhawani</i>	coccyx <i>purlu</i>	correct <i>mulurru; pilurru</i>
clear (of sky) <i>kana</i>	cockatiel <i>wiru</i>	correct, to <i>mulurru-ma-L</i>
clear (of voice) <i>jarrala</i>	cockroach bush <i>marlwalany</i>	corroboree <i>jalurra</i>
clearing <i>pal.yarra</i>	cold <i>muthu; pithirri</i>	country <i>ngurra</i>
clench (fist), to <i>kuni-ma-L</i>	cold in head <i>ngurntura</i>	cousin <i>ngayalyu</i>
clenched <i>kuni</i>	cold virus <i>ngurntura</i>	cover (over), to <i>punkurri-ma-L; punkurri-tha-L; palyangu-ma-L</i>
clever <i>jilampirra; karnka; kur.ta; mirtuwarra</i>	collect, to <i>kurti-L</i>	covered <i>palyangu; punkurri</i>
clever man <i>karnkamarra</i>	come, to <i>kanarri-Ø</i>	cowardly <i>wayangu-nnguntharri</i>
click (sinuses), to <i>kaal-yarri-Ø</i>	come around (a corner), to <i>kartarawurri-Ø</i>	crab, type of <i>nginingini; yurrkun</i>
	come into the clear, to <i>kanangka-mpa-Ø</i>	

crane
paalhu
 crawl along on hands and
 knees, to
thanta-Ø
 crayfish
jirtupakura
 crazy
wanta
 crazy person
wantamartu
 creeper, type of
minyjurly; ngawurtan
 crested pigeon
kalwa
 crippled
janta
 crouch on haunches, to
karryarri-Ø
 crouching down
jurlurlu
 crow
wakurra
 crowbar
jinkarn
 crush, to
kulhany-ma-L;
malha-ma-L;
pari-ingku-L
 crushed
kulhany; malha
 crutch
tharta
 cry, to
ngaya-Ø
 cuckoo-shrike
nyurrila
 curlew
wirlurlu
 curly (of hair)
murrumurri
 curlybark tree
purtuwari
 cut, to
wurnta-L
 cut half-way through
wurawura
 cyclone
pakanta

D

damper
thanuwa
 dance, to
panyi-L
 dance ornament
janyjin; kayiri; kurra;
kuurra; mawurarra;
parrarta; purtatharta;
wirnunungu
 dance step with knee
 lifting
murryamurrya
 dance style
murryamurrya
 darkness
malumalu
 daughter
kurntal
 daughter's child
ngapari
 daughter's sister
ngarraya
 daughter's son
thami
 day
yakarrangu; yarnta
 daylight, to become
kanangkal-kanangkaa-
Ø
 dead
nhurnti
 death adder
nharnu
 deep (of voice)
mirtali
 deep in thought
kul.ya
 deep sea mullet
yirraman
 defecate on, to
kunanyja-L
 defecating
wirlayi
 deliver a child, to
wanka-ma-L
 descend, to
thanturri-Ø
 destroy, to
piyuwa-ma-L

devil
maral.ya; ngayalyu;
nhuka; parru; pukurra;
wanta; warruwa
 dew
punyjalu
 dhufish
wirnka
 diamond dove
karluyu
 die, to
nhurnti-mpa-Ø;
piyuwa-mpa-Ø
 dig, to
yurra-L
 digging stick
jinkarn;
ngurra-yurralwayara
 dingo
mulyira
 dingo trap
warangarri
 direct
mulurru
 dirt
nharnu; thungkara
 dirty
wurtura
 dish
pannga; yanti
 dislocate knee (of
 kangaroo), to
wulura-L
 distribute, to
pintirrijila-ma-L
 dive underwater, to
nyuulu-mpa-Ø
 do awkwardly, to
manhamanha-mpa-Ø
 do completely, to
yuwinyma-L
 do for, to
wuruma-L
 do gently, to
jarruru-ma-L;
jarruru-mpa-Ø
 do in turn to, to
ngawayu-mpa-Ø
 do like this, to
yimpala-ma-L
 do quietly, to
jarruru-ma-L

do slowly, to
jarruru-ma-L;
jarruru-mpa-Ø
do something, to
ngawayi-mpa-Ø
doctor
juwayumarta; pulhanyji
dodge, to
yartirringu-mpa-Ø
dodging
yartirringu
dog
muyi
dog with short tail
thuthurti
donkey
kuliyawanarra
down of bird
kurntuwurntu
down, to go
thanturri-Ø
downriver
yawurru
downriver-wards
yawurrari
drag, to
warryayi-L
dragonfly
karlawirruwa
dream
nguyi
dream about, to
nguyi-ma-L
dream spirit
wanta
dressed up
nyalinyali
drink, to
paya-L
dripping
wirlukuru
dripping water
jirtinyal
drop down, to
thurtinti-Ø
drown, to
nyuni-Ø
drunkard
karijingu
dry
pinkarranyu

dry, to
pinkarranyu-ma-L
dry leaves
mirntili
dugong
nyamina
dune grass
thuntuwurra
dusk
marumaru
dust
karnkurru
dusty
wurtura

E

eaglehawk
warrirta; wirlwara
ear
kuliya
earlobe
ngalhung-ngalhung
early in time
palalyi
earthworm
kalharr
east
jinarri-Ø; jinkayu
easterly
jingkarni
easterly storm front
yirra
eastwards
jingkaari
eat, to
mungka-L
echidna
manyjupi
edge
yirra
edible animal
mungka-nnguntharri
eel
marntamirra
egg
jimpu; mijara
eggshell
pirrya

elasmobranch fishes
kanu
elbow
kurraru
elder brother
kaya
elder sister
thurtu
eldest child
mararta; ngankiyanhu
eldest sibling
mararta
emit noise, to
wangka-Ø
emit odour, to
ngurirri-Ø
emu
jankurna
emu chick
wilpilpi; wurta
enemy
parru; winthi
engine
yinyjin
enter, to
tharrwa-Ø
enthusiastically
karluwirra
escape to, to
jaya-L
euro
tharnta
euro with joey following
yarrwanyungu
European
jurlwin; warruwa
European axe
kaju
evasive, to be
yartirringu-mpa-Ø
exceptional person
thaapuwa
excessively
karluwirra
excited, to become
wanta-wanta-mpa-Ø
expert
kur.ta; pilakurta
explode, to
parntayarri-Ø

eye
paniya; thurla
 eyebrow
nyanti; nyarri
 eyelash
nyarrimanthu
 eye socket
thurlatharra

F

face
nguu
 facing one another
wartakartara
 facing other way
ngarrawurlu
 facing upwards
parlu-thartu
 faeces
kuna
 fail to recognise, to
nganangka-L
 fall asleep, to
nguyirri-mpa-Ø
 fall, to
pungka-Ø
 far.ACC
puyii
 far.ALL
puyiirta
 far.LOC
puyila
 far.NOM
puu
 far away
wal.yu
 farewell, to
wawuthu-L
 fart
thiirr
 fart, to
thiirr-yarri-Ø
 fast
murti; murtiwarla
 fast asleep
nganthirr
 fast moving
wirrili

fast runner, to become a
murtiwarla-mpa-Ø
 fat
jinyji
 fat person
jinyjiwarla
 father
papu
 father and son couple
pawurra; thangkuruwa
 father's brother
mama
 father's elder brother
yumini
 father's father
mayili
 father's mother
kawarli; ngapari
 father's sister
martiju; papuyi
 father-in-law
yaji
 fear
waya
 feathers of emu
nyartu
 feed, to
thala-L
 feel
wiru
 feel, to
kulaya-L; kuliya-rri-Ø;
panthu-L
 feel bad, to
kuyil.yarri-Ø;
winyarta-winyarta
 feel cold, to
muthu-nguli-Ø;
puntharri-nguli-Ø
 feel dry (in throat), to
pinkarranyu-rri-Ø
 feel good
pinhu
 feel homesick, to
wiruwarri-Ø
 feel with a stick, to
nyuwi-L
 fiddle with, to
pirrimanta-mpa-Ø
 fiddler
pirrimanta

fig, type of
winyarr(angy)
 fight, to
patharri-Ø
 fighting stick
wakupurra
 fill, to
parlura-ma-L;
winya-ma-L
 fin of fish
jirli
 fin of turtle
jirli
 finger
pirri
 fingernail
mirntiri; mirntulu; pirtu
 finish, to
piyuwa-mpa-Ø;
yuwinyma-L
 finish doing, to
kalhawa-Ø
 finish off, to
piyuwa-ma-L
 finished
piyuwa
 finishing
kuntarra
 fire
karla
 fire-hardened sharp stump
ngal.ya
 firelight
wirrirri
 firestick
ngal.ya
 firewood
karla; pukarra
 firmly
kartarr
 first
nyingkurlu
 fish
kulhampa; waari
 fish spear
wajirr
 fish types
kangkurrya; malyun;
milinyja; ngarniwurtu;
wiruwartu;
yarramirtangka

fisherman
watharri
 fishing hook
wirliwirli
 fishing line
wirliwirli
 fishing net
marntanhu
 fix a point to, to
mulhaa-L
 flagon
punga-pangkira
 flame
wirrirri
 flat
pal.yura; palykura;
pari; parryara;
thawurra
 flat rock
pil.yi; yirlil
 flathead fish
yathumpa
 flatten down, to
pil.yi-mpa-Ø
 flattened
malha
 flipper of turtle
marra
 flotsam
mirntili
 flour
yurntura
 fly
warrari
 flying fox
waranharnungka
 foam
ngawurr
 foetus
mirtily
 fog
punyjalu
 follow, to
yanga-L
 fool about, to
yanku-yanku-rri-Ø
 foot
jamanu; jina
 footprint
jina; thal.ya

forehead
warta
 foreskin
nhinha; pangkalha
 forget, to
ngalarri-Ø
 forget about, to
ngalangala-mpa-L
 fork of tree
mil.ya
 fox
mulhajurirri
 free, to get
jaya-L
 free passage through
 initiation law
jinyji
 frighten, to
wayangku-L
 frightened
waya
 frog
jal.yarran; tharryarran
 from downriver
yawurrarni
 from upriver
jingkarni
 front
nyingkurlu
 froth
ngawurr
 fruit
thuur.ta
 fruit, type of
jipurta
 full
parlura; winya
 fungus, type of
kurnturu

G

galah
kulirr; pilharnti
 game
manhurru; murla
 gang up on, to
martura-la-ma-L
 gap in hills
wil.ya

garfish
waraa
 gather, to
kurti-L
 gathering food
ngarningka
 gecko
palwarrmarta;
parlwarrumarta
 generous
punyjarti
 genitals
pirriyarta; martura
 gentle
jarruru
 get closer to, to
murna-mpa-Ø
 get cold, to
muthu-mpa-Ø
 get free, to
jaya-L
 get hot, to
karlarra-mpa-Ø;
kurlu-mpa-Ø
 get sick, to
malyarra-mpa-Ø
 get stuck, to
ngarrarni-Ø
 get to camp, to
ngurra-ngka-mpa-Ø
 get to the top, to
kankarni-mpa-Ø
 get up, to
karlwa-Ø
 ghost
warruwa
 girl
wal.yun; walhurri
 give, to
zungku-Ø
 give bad luck, to
wurnta-L
 give character to, to
ngurnta-ma-L
 give someone something
 in return, to
kulyama-L
 give up, to
kunti-rri-Ø
 giving up
kuntarra

gizzard of emu
murlun
 glans penis
thurna
 go, to
pajura-Ø; puni-Ø;
puraa-L
 go direct, to
mulurru-ma-L
 go down, to
thanturri-Ø
 go in a particular way, to
nguruta-mpa-Ø
 go into, to
tharra-Ø
 go on all fours, to
thanta-Ø
 Go on, do it!
parra
 go past, to
walaruta-L
 go straight, to
mulurru-ma-L
 go through a pass, to
wil.yawu-Ø
 go towards camp, to
ngurra-arta-mpa-Ø
 go up, to
wirta-Ø; karlwa-Ø
 goanna, type of
warrurruyura
 going, gone
puu
 good
panyu
 good, feel
pinhu
 good hunter
kunmayirti;
pirtumanthu
 good teacher
mir.tuwarra
 gossip about, to
muyiwiyi-L
 Gould's Sand Goanna
mirntirimarta;
putangara
 grab, to
manku-Ø
 grass
warrapa

grass, type of
thurlunngu
 grave
nharnu
 gravy
wirlukuru
 grease
jinyji
 greedy
mantha
 greedy person
manthawarla
 green
palharra
 grey hair
jurlwin
 grey-martin
jalwinyjarr
 grind, to
pani-L
 grindstone, lower
ngaantangu
 grindstone, upper
parruwurru
 grog
kari; warutharra
 groin
mil.ya
 ground
ngurra; thungkara
 ground creeper
kartayarrwara
 ground sheet
yirralla
 ground spider
warniki
 group of brothers-in-law
nyinungarranthi;
nyinuwarnti
 group of cross-cousins
ngathalwarnti
 group of father's brothers
mantarriwarnti
 group of kin related
 through daughter
 exchange
nyirtimalingka
 group of kin
nganiyarrangu
 group of sons
mantarriwarnti

group of step-brothers
panyurawarnti
 grouped together
kulhawulha
 growl at, to
parrungkarri-Ø;
paya-mpa-Ø
 gully
kal.yatharra
 gum tree, type of
yilyilyi
 guts
punga

H

hair
kurlkura
 hairstring belt
pururu
 hairy caterpillar
yalarn
 half-hearted
jarruru
 half-red bloodwood
nyirrya
 hammerhead shark
mirntira
 hand
juwayu; mara
 handfed
wurinyjangu
 handle
kalaya
 handsome
ngurangura; nyalinyali
 hang up, to
witiwititha-L
 happy
kanka
 happy, to make
malwuma-L
 harpoon, to
karta-L
 have a stomach ache, to
punga-nguli-Ø
 head
parna

head and thorax
parlu
 head of spear
puuthuni
 head ornament worn by
 men at initiation
 business
parnangarti
 headband
yal.yirri
 headpiece
mawurarra
 heal, to
jarrala-ma-L
 healthy
jarrala
 heap up, to
kulhawulha-ma-L
 heaped up
kulhawulha
 hear, to
kuliya-L
 heart
purula
 heat, to
karlarra-ma-L
 heavy
ngungku
 heel
warla
 help, to
malwunpa-Ø
 Hey!
ya
 Hey I've spotted
 something!
kuwayi
 hidden
muyinu
 hide, to
mil.yirri-Ø;
muyinu-ma-L;
muyinu-mpa-Ø
 high
parlu
 high tide
jintiyarra
 high-pitched voice
jarrala
 high-water mark
pintiri

hill
parla
 hill kangaroo
tharnta
 hip
kaara; nyintirri
 hipbone
minhi
 hit, to
pari-ingku-L; purra-L;
thani-L
 hit (in eye), to
parra-L
 hit (with thrown
 implement), to
patha-R
 hold, to
kanyja-R
 hole
jalyuru; kurryu; purnta
 hollow
kurryu
 hollow in shoulder
kayulumarnu
 hollow log
yanti
 homesick, to feel
wiruwarrri-Ø
 honey
kunkuwarra
 horn
partararra
 hornet
ngurrungurrura
 horse
nyingkurluwinparri
 horseman
thaliman
 Hortative particle
warrayi
 hot
karlarra; kurlu
 hot ashes or coals
yukarta
 hot cooking stones
yawan
 hot sand (for cooking)
kuntilywa
 hot to taste
ngarniwurtu

human being
kanyara
 humpbacked
thungkupangkira
 hungry
kamungu
 hunter, good
kunmayirti;
pirtumanthu
 hunter, poor
yirrapuwa
 hunting for meat
puwany
 hunting site useless for
 speaker's patrimoiety
jirrp
 hunting spear
kurryarta
 hurry, to
manamana-mpa-Ø
 hurt, to
malyarra-ma-L

I

I can see it!
parru
 ibis
martungkura
 Identification particle
pala
 if
wii
 ignore, to
yarna-L
 in front of
maningka
 increase site
thalu
 initiate
mirtily; nyanyji; nyuju;
nyulyu; nyurnta;
pirtuwangu
 initiate
nhaarnji
 initiated
pirirri
 in-law
nyirti

insert, to
tharrwa-L; tharrwi-L
 intestines
julingara
 inventive
karnka
 inventive person
karnkamarra
 island
martungkura
 itch
panga

J

jamwood tree
jarrwayu
 jaw bone
kartara
 jewfish
wirnka
 jingkayu
jinarrri-Ø
 joey
warryu
 jump, to
karima-L
 jumping up and down
karimal-karimal
 jumpy
karimal-karimal

K

kangaroo with joey behind
warryumuntu
 kangaroo with joey in
 pouch
tharryunpirri
 keep, to
kanyja-R
 keep on doing, to
parilha-npa-Ø
 keep quiet, to
marrari-wirraa-npa-Ø
 keep trying, to
parilha-npa-Ø

kick, to
panyi-L
 kidney
ngalhung-ngalhung
 kill, to
nhurnti-ma-Ø;
piyuwa-ma-L
 kingfisher
jarrurru
 kitchen
kampa-nnguntharri
 kite hawk
karrya; minpirirti
 knee
manpurrr; murti
 kneecap
parruwurru
 knife
jumpirirri; kurlany;
wurnta-lwayara
 knowing
nhuura
 kurara bush
pirtiyarrangu

L

lame
janta
 land
yinki
 large family group
nganiyarrangu
 later
mawurru
 laugh, to
yanku-yanku-rri-Ø
 laugh at, to
thurninyjarri-Ø
 lay flat, to
palykura-ma-L
 leaf
wurrulywa
 learn, to
nhuura-npa-Ø
 leave behind, to
kunti-rri-Ø; parra-L
 left-handed
nyartu

leg
kanta
 let
thana
 let go, to
thathu-L; thawu-L
 Let's
warrayi
 Let's go!
parrayi
 liar
jarntakanangkal;
jarntany
 lie, to
wanti-Ø; (tell lies)
ngalawangka -Ø
 lie on one's back
kartutharra
 lie on one's stomach
thunungkuyu
 lift spearthrower, to
yurtingka-L
 light
kana; nyarranyarra
 light, to
karla-ma-L;
wirrirri-ma-L
 light-fingered
pirrimanta
 lightning
nguthina
 like this
yimpala
 like, to
wiru-npa-Ø
 lip
nharra
 liquor
kari
 Listen!
thawu
 little
kupuyu
 little boy
marnturru; thurlku;
wuntu
 little corella
ngarnawarra; wilinyja
 little finger
nyirringu

little girl
ngurrinymarta
 little one (diminutive)
kupuyuwaja
 little ones
kupiyaji
 little while
jampa
 liver
ngamarri
 lizard
kalyarti
 lizard, type of
jakajakara; jalaparra;
jingkilwa; manyjilyura
 long
wanarra; winparri
 long beard
kuntha
 long way
wal.yu
 long-necked tortoise
ngartawirri; wiyartu
 Look!
thawu
 look after, to
nhawungarra-ma-L
 look at, to
nhawu-Ø
 look back (at), to
walarnti-Ø
 look for, to
wawayi-L
 look out for oneself, to
nhawungarra-ma-L
 looking after
nhawungarra
 looking out for oneself
nhawungarra
 lopsided
yinkiwulyarru
 lose someone (who has
 died), to
withawitha-ma-L
 low tide
thanturru
 lower arm
marnta
 lower grindstone
ngaantangu

lump
pangkira
 lungs
puri
 lusting
kamungu
 lying flat
pari
 lying on back
yarnarra

M

maggot
yirlirli
 magic man
mawarnkarra
 magpie
kurrwarru
 make, to
warrama-L
 make 'wuu' noise, to
wuuny-karri-Ø
 make a big job of it (meal),
 to
kalyaalya-ma-L
 make a fire (of firewood),
 to
karla-ma-L
 make a fishing net (of
 spinifex), to
marntanhu-ma-L
 make a hole, to
kurryu-ma-L
 make a spear, to
warrirti-ma-L
 make a swag, to
ngurriny-ma-L
 make a trench, to
kurryu-ma-L
 make angry, to
kamparta-ma-L
 make awkward, to
manhamanha-ma-L
 make bad, to
jalya-ma-L; kuyilwa-L
 make camp, to
ngurra-ma-L
 make civilised, to
kul.yakarta-ma-L

make clean, to
nhawani-ma-L;
wilyiwilyi-ma-L
 make clear, to
nhawani-ma-L
 make cool, to
muthumuthu-ma-L
 make dusty, to
wurtura-wurtura-ma-L
 make feel bad, to
wiru-wirraa-ma-L
 make feel good, to
pinhu-ma-L
 make go fast, to
murti-ma-L
 make good, to
panyu-ma-L
 make grab, to
mankulha-ma-L
 make happy, to
malwuma-L
 make healthy, to
jarrala-ma-L
 make hole, to
jalyuru-ma-L;
purnta-ma-L
 make into small pieces, to
kupiyaji-ma-L
 make laugh, to
thurniwii-ma-L
 make light, to
nyarranyarra-ma-L
 make like this, to
yimpala-ma-L
 make mud, to
ngapala-ma-L
 make not to see, to
paniya-wirraa-ma-L
 make powder, to
yurntura-ma-L
 make prisoner, to
pirtuwangu-ma-L
 make sharp, to
jurirri-ma-L
 make sick, to
malyarra-ma-L
 make slurping noise, to
yuurr-yarri-Ø
 make soft, to
kulhuwari-ma-L

make something black, to <i>kurnangu-ma-L</i>	married couples in first ascending/descending generation <i>yaanwarnti</i>	missed <i>yawarru</i>
make sore, to <i>ngarnta-ma-L</i>	marsh <i>warutharra</i>	mist <i>punyjalu</i>
make species- characteristic sound, to <i>wangka-Ø</i>	marsupial, type of <i>jurnawartu;</i> <i>kartuwarli;</i> <i>wayuwarra; yilyiwartu</i>	Mistakenly Thought particle <i>wurla</i>
make straight, to <i>mulurru-ma-L</i>	marsupial mouse <i>mangi</i>	mix up, to <i>ngawurri-ma-L</i>
make sure of, to <i>wankuma-L</i>	matches <i>karla</i>	mixed up <i>ngawurri</i>
make three, to <i>jarrkurti-ma-L</i>	matchstick <i>pirriri</i>	moment <i>jampa</i>
make tired, to <i>winyarta-ma-L</i>	maybe <i>wayil; wii; wiyaa</i>	money <i>karrulyu; parla</i>
make visible, to <i>kanangkalwa-L</i>	meat <i>murla</i>	moon <i>jurrkirta</i>
make wet, to <i>parrwuri-ma-L</i>	meat ant <i>warriji</i>	morning <i>wiruwanti</i>
man <i>kanyara; kapun</i>	medicinal plant, type of <i>ngunarr</i>	mosquito <i>kumin; yiriny</i>
mangrove <i>ngayurrwa</i>	medicine, type of <i>kawurru; miluma</i>	mother <i>ngangka; pipi</i>
mangrove crab <i>yurrkun</i>	meet, to <i>thartuungku-Ø</i>	mother-in-law <i>nganyi</i>
mangrove nut <i>thuriyal</i>	meeting to sort out kin relationships <i>milyanguku</i>	mother's brother <i>mimi</i>
manta ray <i>ngangkariyarra;</i> <i>yamparna</i>	middle <i>martura</i>	mother's brother and sister's child pair <i>mimiyarra</i>
many <i>maru(warla)</i>	middle brothers <i>malhurta; martura</i>	mother's brother's daughter <i>punkali</i>
march fly <i>jarru</i>	middle child <i>malhurta; martura</i>	mother's brother's son <i>ngajaju; ngathal</i>
marriageable girl <i>walhurri</i>	middle finger <i>martura</i>	mother's brother's son's child <i>ngajala</i>
married couple (generation $\pm$ 1) <i>nhuwarra</i>	middle fingers <i>malhurta</i>	mother's brother's wife <i>warinyu</i>
married couple (generation $\pm$ 2) <i>nhuunuwa</i>	middle of river <i>wiruwarra</i>	mother's elder sister <i>yarukal</i>
married couple in first ascending/descending generation <i>yaanka</i>	midriff <i>ngarnmarr</i>	mother's father <i>thami</i>
married couple where one is <i>nyirti</i> to speaker <i>nyirtiwała</i>	midwife <i>wurruru</i>	mother's father's sister <i>kaparli</i>
	milk <i>piwi; yuru</i>	mother's mother's brother's son <i>thal.yu</i>
	miss, to <i>yawarrunyja-L</i>	mother's younger sister <i>kamari</i>

motorcar
murtiwarla
 mouse
nyimu
 moustache
jamulungkura
 mouth
jamulu
 mouth of hollow stump
thaarta
 move away, to
thurtinti-Ø; warali-Ø
 move down, to
thurtinti-Ø
 move from the west, to
yawurrarni-mpa-Ø
 move something this way
kuwithartu-ma-L
 mucus
nyurru
 mud
ngapala
 muddy
ngapala
 mudlark
jilimpilyura
 mudskipper fish
pulhapulhara
 mulga
karnturr
 mulgara
pirryin
 mullamulla
malaya
 mullet
manarra
 mycum tree
yarluyarlungu
 mythical giant dingo
ngarrwanyja
 mythical water-serpent
parriminti

N

name
yini
 nape of neck
nhanka

nasal bone
kartayu
 native cat
pirryin
 navel
nyitha; wanyjakarri
 nearby
murna
 neonate marsupial
mirtily
 nephew
kamparnu
 nest
pirta
 net
thawurra
 new
kuwarrira
 news
marrari
 next
ngarti
 night
wayala
 nipple
kunhan
 No!
mir.ta
 no good
jalya
 noise, to emit
wangka-Ø
 north
wartantu
 north wind
wartankura
 northerly
wartantarni
 northwards
wartantari
 nose
mulha
 nostril
nyurru-marnu
 nosy person
thurlamanta
 not
mir.ta
 Not at all!
piyuwa

not want, to
ngukara-mpa-Ø
 Nothing!
piyuwa
 now
kuwarri
 nulla-nulla
wakupurra
 nut of mangrove
thuriyal
 nut of rush
ngarluwany

O

occiput
jal.yu
 octopus
nganyjalyura
 odour, to emit
ngurirri-Ø
 offend, to
paniya-la-ma-L
 Oh damn!
paparti
 Okay now!
wuraa(l)
 old fellow
kur.tamparra
 old man
julyu
 old ones, old people
pukarrpukarr
 old person
puliyanyja
 old woman
jantira
 omentum
ngulyun
 on horseback
jilingka
 On the contrary!
piyaa
 on top
kankarni
 one
kalika
 only
yirla

open crutch
thartapara
 open up, to
jalyuru-mpa-Ø;
thaatharra-rri-Ø
 open-mouthed
thaatharra
 opening
jalyuru
 other
yarta
 others
yartapalyu
 other side (of river)
kuyuranguru
 Ouch!
yakartayi; *yakayi*
 our father
papungali
 owl-nightjar
kapukurta
 own daughter's sister
ngatha
 own mother's brother's
 daughter
ngangkari
 own thing
pirriyarta

P

Pacific Gull
kurilkura
 pad of foot
thalapaju
 pain
malyarra
 paint in different coloured
 stripes, to
yirtiyirti-ma-L
 Painted Finch
warrinyan
 pair of brothers
kurtamarringka
 pair of brothers-in-law
nyinuwa(rra)
 pair of father's brothers
mantarriya
 pair of father's fathers
mayiliya

pair of sons
mantarriya
 pair of step-brothers
panyurarra
 palm of hand
manthamarnu
 paper, paperbark
marli
 parallel cousin
milara
 parents-in-law
warinyuwa
 parrot fish
palharra
 partially severed
wurawura
 pass
wil.ya
 passed through law
pirirri
 pay back, to
kulyama-L
 pearl shell
nyamarr; *wirti*
 peel off, to
walywanti-Ø
 pelican
jiruna
 pelvis
pul.yan
 penis
kartathurruthurru;
nhumira; *pinyjulu*;
wilhu
 person
kanyara; *kapun*
 person who ignores
 avoidance relationships
jurriny
 pester, to
wayilha-wayilha-ma-L
 pestering
wayilha-wayilha
 pet
thalu
 pick up, to
manku-Ø
 piece of something
pal.yu; *yilyirti*
 piled up
kankarnmayi

pink schnapper
kurrayi
 pipe
jil.yarta
 pipit
pal.yarrowutinyjirr
 place on thigh where
 punishment spear is
 inserted
karlamarnu
 place, to
wantha-R
 plain
pal.yarra
 plains kangaroo
pal.yarranyungu;
payiwanarra
 plant, type of
jalwarr; *karlumpu*;
kartayarrwara; *kulha*;
makaran;
minthirrirniny;
minyurlu; *mururr*;
nyinarri; *puniina*;
thampalyi; *walhawara*;
yal.yuwarri; *yamparla*
 plant rubbish
mirntili
 plate
jinpi
 play, to
nyangkurri-Ø
 play through (a
 ceremony), to
nyangkurri-ingku-Ø
 play (with), to
yirriya-Ø
 play with, to
nyangkurri-tha-L;
pirrimanta-mpa-Ø
 point (of implement)
mulha
 point of spear
yiri
 point out something to
 someone, to
jurrura-L
 pointing upwards
parlu-thartu
 poke with a stick, to
nyuwi-L

poke, to
karta-L
 policeman
jankalwayara;
marntanhumarta;
ngarniwurtu
 poor fellow
nyirtimangkurtu;
thurlajinkarri;
thurlanyarrara
 poor hunter
yirrapuwa
 possum
walampari
 pot-gutted
pungajarti
 potbelly
pukanyjarti;
pungapangkira;
pungajarti
 powder
yurntura
 prawn
jirtupakura
 pre-initiate
nyanyji
 pregnant
mil.yiran
 press down on, to
martama-L
 prevent from seeing, to
thurla-wirraa-ma-L
 prevent from sleeping, to
nguyirri-wiraa-ma-L
 prickle
jiri
 prisoner
pirtuwangu
 proscribed object
nganyjali
 protruding
pangkira
 pubic hair
nyalyu
 puffball fungus
kurnturu
 pull out, to
thurlwa-L; thuulwa-L
 punishment spear
mawuntu
 pupil of eye
thurlapaniya

put, to
wantha-R
 put away, to
kulhi-L
 put in cheek, to
kartara-la-ma-L;
manguwa-ma-L
 put in the middle, to
martura-la-ma-L
 put into, to
tharrwa-L; tharrwi-L
 put on clothes, to
tharrwa-Ø
 put on head, to
parna-ngka-L
 put on leaves, to
wurrulywa-tha-L
 put to sleep, to
nguyirri-ma-L

Q

quail
yuya
 quiet
kal.ya; marirri;
purnumpuru; tharlwan
 quietly, to do
jarruru-ma-L

R

rain
warnan
 rain on, to
parnta-L
 rainbow bird
pirrupirru
 rainbow serpent
mirtanyungu
 rasp for spearthrower
mirrimpa
 raw
wanka
 raw material for
 implement
ngarta

ready waiting
panganypa
 realise, to
nhuura-rri-Ø
 really
paju
 rear, to
wanka-ma-L
 recognise, to
ngarntarrwa-Ø
 red ochre
martarr; mungkangu
 red schnapper
milyingkura
 reliable hunter
kunmayirti
 respect language style
kurnta
 restless
kamparta
 return, to
parrani-Ø
 rhetorically
kana
 rib
nyimi
 rice
minthirrinny
 ridge of hill
yirra
 rifle
partarapari
 right-handed
mayarta
 rip, to
warryi-L
 ripples
pintura-pintura
 rise, to
karlwa-Ø
 river
wuyu
 river blue-bell
jalwarr
 river gum tree
warlanykura;
warnanykura
 road
marlara
 rock
parla

rock cod
kurluwa; nhamali
 rock fig
winyarr(angus)
 rock partridge
karrwanyja
 rock pigeon
karrwanyja; kurlwurr
 rock python
pal.yunyji
 rock wallaby
jartunmarra
 roll, to
thurnta-L;
wartiwarti-mpa-Ø
 roll a swag, to
ngurriny-ma-L
 roll up, to
punkuwunku-ma-L
 rolled up
punkuwunku; purntura
 rolling
wartiwarti
 root
walywari
 root of tongue
kartawura
 root of tree above ground
karntarra
 rope
pinijura
 rotten
nhungkurn; puwa
 round up, to
kulhawulha-ma-L
 rub, to
thurnta-L
 rubbish
jalya
 ruin, to
kuyilwa-L
 run, to
wanyjarri-Ø
 run after/behind, to
murti-ingku-Ø
 rushes, type of
martuwari; nhuniri;
puwari

S

saddle
nyinanguntharri
 saliva
wilu
 salmon
kamarangka
 salt
thanarri; warutharra
 sand
nharnu
 sandhill
puwala
 sandpaper fig
malhangu
 sandpiper
jinpirtin
 satisfied
kanka
 savage
ngarniwurtu; nhurta;
wayamirta
 save life of, to
wanka-ma-L
 say, to
wangka-Ø
 say goodbye, to
wawuthu-L
 say goodbye to, to
warungku-Ø
 scatter about, to
pintirrijila-ma-L
 scattered
pintirrijila
 scorpion
yantha
 scrape, to
thani-L
 scratch, to
yurra-L
 scrotum
ngaru
 scrub
karra
 sea
puriya; thanarri
 sea bream
ngarntalu
 sea eagle
winyamara

sea mullet
manarra
 sea shell
yampa; yuruntu
 sea-breeze
yawunhungu
 seagull
kurilkura
 seagull, type of
pajapajangu
 seaweed
mirntili
 section name
karimarra; pal.yarri;
panaka; purungu
 see, to
nhawu-Ø; puranyi-L
 see clearly, to
nhawungarra-ma-L
 seed
maan
 self
jankul
 send, to
thathu-L; thawu-L
 send deceptively, to
ngala-thathu-L
 send wrongly, to
ngala-thathu-L
 separate by killing, to
tharratharra-ma-L
 separated by death
tharratharra
 severed, to become
 partially
wurawura-mpa-Ø
 shade
malarnu
 shake, to
parrawarra-rri-Ø;
pinijawinyja-ma-L;
pulyawulya-ma-L;
wilawila-ma-L
 shake chest while dancing,
 to
kumingkarri-Ø
 shake hand, to
manarri-Ø
 shaken
pinijawinyja;
pulyawulya; wilawila

shaking chest in dance
kumi
 shaking
parrawarra
 shaky
manhamanha
 shame
kurnta
 share out, to
pintirrijila-ma-L
 shark
kanu; pinyjuramarta;
yirrathanangka
 shark, type of
marlawiji; mirrin
 sharp
jurirri; nganthari
 sharp spine
ngalirr
 sharpen, to
mulhaa-L;
nganthari-ma-L
 shavings of wood
janyjin
 sheep
kukunyjayi
 shell of tortoise
purniji-karta
 shell of turtle
purniji-karta
 shell parrot
kulyirri
 shelter
yawarnu
 shield
wurnta
 shin
kanta
 shine (whitely), to
jiwarra-L
 shingle
karrulyu
 shirt
jaat; kapulmarnu
 shiver, to
parrawarra-rri-Ø
 shivering
parrawarra
 shocked
jiwa

shoot, to
mirntilywa-L; purra-L
 shop
thuumaya
 shore
yinki
 short while
jampa
 shoulder-blade
parryara
 shoulders
wilyara
 shovel-nose shark
mirrin
 show, to
kariya-L; nhuura-ma-L
 show off, to
kanka-mpa-Ø;
karnka-mpa-Ø
 show respect, to
kurnta-Ø
 sick
malyarra
 side
yanti
 side of hill
nyimi
 side-by-side
tharryitharra
 silly
paarnpaarn; wanta
 sinew
karntarra
 sing, to
piya-L; thuulwa-L
 sink, to
pungka-Ø
 sister's child
ngajala
 sister's son's wife
nganyi
 sister
karturra
 sister-in-law
punkali
 sit, to
nyina-Ø
 sit holding knees
ngalyurti
 sitting cross-legged
pil.yi

sitting on eggs
kawungka
 sitting with one leg
 crossed
murtiwana
 skin of snake
pangkalha
 skinny
palya
 skinny-legged
thartapara
 skipjack fish
yirraana
 skyhawk
wirntiwirnti
 slander, to
muyiwiya-L
 sleepy person, to become
 a
nguyirri-warlaya-mpa-Ø
 slow
jarruru
 slow down, to
manurri-Ø
 slowly, to do
jarruru-ma-L;
jarruru-mpa-Ø
 slurping noise, to make
yuurr-yarri-Ø
 small
kupuyu
 small brown crab
nginingini
 small of back
punhalangu
 small ones
kupiyaji
 small piece
yilyirti
 smash, to
pari-ingku-L
 smell, to
ngurirri-Ø; nguritha-L;
parnti-Ø
 smell (for emu), to
thani-L
 smelly
nhurirra
 smoke
kayurtu

snake <i>warlu</i>	spark <i>jirti</i>	spotted stingray <i>yirrapiripiri</i>
snake, type of <i>kantinmarta;</i> <i>kuluwirri; payamalu</i>	speak, to <i>wangka-Ø</i>	spouse <i>yaan</i>
snakewood <i>marruwa; pukarti</i>	speak respectfully, to <i>kurnta-Ø</i>	spouse of grandparent <i>nhuunu</i>
sneak up on, to <i>jirruna-mpa-Ø</i>	spear <i>kurryarta; pankirti;</i> <i>warrirti</i>	spouse of grandparent/child <i>jinkirti</i>
sneaky <i>jirruna</i>	spear, to <i>nhuwa-L</i>	spread out <i>pintirrijila</i>
sneeze, to <i>jinkurn-karri-Ø</i>	spearthrower <i>mangkurtura; mirru</i>	square-tailed kite <i>pirrunyji</i>
sniff, to <i>nguritha-L</i>	spider <i>kanparr</i>	squash, to <i>kulhany-ma-L</i>
snore, to <i>nhuurr-yarri-Ø</i>	spider, type of <i>warniki</i>	squashed <i>kulhany</i>
soap <i>ngawurrmarta</i>	spike <i>jiri</i>	squeeze, to <i>junyi-L</i>
socialised <i>kul.yakarta</i>	spin (firestick), to <i>ngal.yaa-L</i>	stab, to <i>karta-L</i>
socket of eye <i>thurlatharra</i>	spin (hair), to <i>wurruwa-L</i>	stalk of spinifex <i>pirriri</i>
soft <i>kulhuwari</i>	spine <i>jiri; purniji</i>	stand, to <i>karri-Ø</i>
soft spinifex <i>mirna</i>	spinifex <i>warrapa</i>	steal, to <i>muya-L</i>
some <i>maru(warla)</i>	spinifex, type of <i>mirna; punawurru;</i> <i>wamila</i>	steel knife <i>jumpirri</i>
son <i>mura</i>	spinifex finch <i>warrinyan</i>	step, to <i>panyi-L</i>
son and daughter couple <i>wanamarrika</i>	spinifex head-pad <i>pinyjakunti</i>	sternum <i>nyil.yi</i>
son's wife <i>kayulumarnu;</i> <i>ngarraya</i>	spinifex lizard <i>jingkilwa</i>	stick <i>kalyaran</i>
song, type of <i>jalurra; thawi</i>	spinifex mouse <i>nhimu</i>	stick used as musical rasp with spearthrower <i>mirrimpa</i>
sore <i>ngarnta</i>	spinifex quail <i>yuya</i>	sticking out <i>jayinkul</i>
soul <i>mangkarn</i>	spirit <i>mangkarn</i>	still <i>kal.ya; kunhu; parilha;</i> <i>waruu(l)</i>
south <i>karalu</i>	spit <i>wilu</i>	stingray <i>kanu</i>
southerly <i>karalarni</i>	splinter <i>yithirri</i>	stingray, type of <i>yirrapiripiri</i>
southern storm front <i>maawurrangu</i>	spoon <i>mirntiri</i>	stink, to <i>ngurirri-Ø</i>
southwards <i>karalari</i>	spotted dove <i>kuurtu</i>	stinking <i>nhungkurn; nhurirra</i>

stir, to
murlimurli-ma-L
 stirred
murlimurli
 stolen
muyinu
 stomach
nyil.yu; punga
 stomach ache, to have a
punga-nguli-Ø
 stone
parla; warnmalyi
 stone dead
mal.yan
 stone knife
kurlany
 stooped
jurlurlu
 stop doing
kunti
 stop doing, to
kuntarra-ma-L;
kunti-rri-Ø
 stop someone doing, to
jaarnpama-L
 stopping
kuntarra
 store
thuumaya
 storm cloud
kantungarra;
maawurrangu;
yirrawuyu
 story
marrari
 straight
mulurru
 straight-tailed burrowing
 marsupial
kartuwarli
 straighten, to
mulurru-ma-L;
parlwiya-L
 stranger
manyjangu
 stripe
mulurru
 striped
yirtiirti
 strong
ngungku

stuck, to get
ngarrarni-Ø
 style
ngurnta
 stylish
ngurangura
 suck, to
jawa-L
 sugar
manyarrka; thuur.ta
 summer
jurrwalyi
 summer sea-breeze
yawunhungu
 sun
yakarrangu
 Sunday
nguyirrimarnu
 sure of, to make
wankuma-L
 surprised
jiwa
 surrounded
marlpara
 swag
ngurriny; yanthan
 swag strap
jarraalwayara
 swagger, to
ngurangura-mpa-Ø
 swallow
jinpililinykura
 sway, to
wirtawirta-mpa-Ø
 swaying
wirtawirta
 sweat, to
nganyurta-mpa-Ø
 sweating
nganyurta
 sweet
thuur.ta
 swift (of current)
murtimurti
 swift of foot
manamana
 swim, to
kurtarti-Ø; puntha-Ø;
warrpurri-Ø

T

tactless
thukurtarra
 tadpole
kuulhu
 tail
karnti; kuntharti
 tail of kangaroo
warryayilwayara;
warryayinnguntharri
 take, to
kangku-Ø
 take from, to
murnta-L
 take hand, to
manarri-Ø
 take in turns
wartakartara-rri-Ø
 talented
kur.ta
 talk, to
wangka-Ø
 talk to one another, to
wangkarnu-marri-Ø
 tall
kantawanarra;
wanarra
 tall person
kantawanarra
 tame
marirri; tharlwan
 target on body
yanti
 taste, to
kulaya-L
 Tawny Frogmouth
thuli
 tea leaf
wurrulywa
 teach, to
nhuura-ma-L
 teacher, good
mir.tuwarra
 tear, to
warryi-L
 tears
karnta
 teenage boy
wirta
 teenage girl
walhurri

tell, to <i>wangka-Ø</i>	throw on ground, to <i>parnpiingku-Ø</i>	town <i>thawun</i>
tell lies, to <i>ngalawangka-Ø</i>	thrust in intercourse, to <i>yinka-Ø</i>	track <i>jina</i>
temple <i>pal.ya</i>	thrust out body part, to <i>kariya-L</i>	track, to <i>jinangku-Ø</i>
termite <i>manthu</i>	thumb <i>ngankiyanhu</i>	tree <i>kalyaran</i> ; see also 'type'
test, to <i>kulaya-L</i>	thunder <i>nguthina</i>	tree goanna <i>warrurryura</i>
thank, to <i>pinhu-ma-L</i>	ti-tree <i>nharryarrangu</i>	tree python <i>warntawarnta</i>
they alone <i>minthawul.yu</i>	tie up, to <i>jankaa-L; jarraa-L;</i> <i>manta-L</i>	trench <i>kurryu</i>
thick <i>mirtali</i>	tightly <i>kartarr</i>	troublemaker <i>thukurtarra</i>
thicket <i>karra</i>	timid <i>wayangku-nnguntharri</i>	trousers <i>thawutha</i>
thief <i>muyal.yi</i>	tinder <i>mirntili</i>	truly <i>palwaru; purrkuru</i>
thigh <i>wuluwarli</i>	tired <i>winyarri; winyarta</i>	try out, to <i>kulaya-L</i>
thigh bone <i>karta</i>	tobacco <i>ngamari</i>	tune <i>yalyun</i>
thin <i>jurirri; palya</i>	tobacco, type of <i>yal.yuwarri</i>	turn <i>ngawayu</i>
thing <i>ngawayi</i>	tobacco chewing quid <i>pul.yu</i>	turn back on <i>warnta</i>
things <i>ngurriny</i>	together <i>mirntiwul; purtuwurtu</i>	turtle <i>majun</i>
think, to <i>kuliya-mpa-Ø</i>	toilet, to be at <i>wirlyi-mpa-Ø</i>	twenty-eight parrot <i>parnparn</i>
thinking about nothing <i>ngalangala</i>	tomahawk <i>kartathalwayara</i>	twist, to <i>murlimurli-ma-L</i>
thinking <i>kul.ya</i>	tomorrow <i>wiruwanti</i>	twisted <i>murlimurli</i>
this direction <i>kuwithartu</i>	tongue <i>yalhuru</i>	two <i>kayarra</i>
this side of <i>kuwilya-wuyu</i>	tooth <i>nganthari; yirra</i>	two alone <i>minthatharra</i>
this way <i>kurrinyji; kuwithartu;</i> <i>ngunirni</i>	top <i>parlu</i>	two brothers <i>jankutharra</i>
thorn <i>jiri</i>	topknot pigeon <i>kurlwurr</i>	type of acacia with edible seeds <i>kul.yawurta</i>
three <i>jarrkurti</i>	torn <i>winkarra</i>	type of bird <i>jinpirtin; karrwanyja;</i> <i>pajapajangu;</i> <i>tharratal; wirntiwirnti</i>
throat <i>wangkarr</i>	tortoise <i>thatharruka</i>	
throw, to <i>warntitha-R</i>	touch, to <i>panthu-L</i>	

type of bush
malaya; miluma; nyirri
 type of crab
nginingini; yurrkun
 type of creeper
minyjurlu; ngawurtan
 type of fig
winyarr(angui)
 type of fish
kangkurreya; malyun;
milinyja; ngarniwurtu;
wiruwurtu;
yarramirtangka
 type of fruit
jipurta
 type of fungus
kurnturu
 type of goanna
warrurryura
 type of grass
thurlunngu
 type of gum tree
yilyilyi
 type of lizard
jakajakara; jalaparra;
jingkilwa; manyjilyura
 type of marsupial
jurnawurtu;
kartuwarli;
wayuwarra; yilyiwurtu
 type of medicinal plant
ngunarr
 type of medicine
kawurru; miluma
 type of plant
jalwarr; karlumpu;
kartayarrwara; kulha;
makaran;
minthirrinny;
minyjurlu; mururr;
nyinarri; puniina;
thampalyi; walhawara;
yal.yuwarri; yamparla
 type of rushes
martuwari; nhuniri;
puwari
 type of sea shell
yuruntu
 type of seagull
pajapajangu
 type of shark
marlawiji

type of snake
kantinmarta;
kuluwirri; payamalu
 type of song
jalurra; thawi
 type of spider
warniki
 type of spinifex
mirna; punawurru;
wamila
 type of stingray
yirrapiripiri
 type of tobacco
yal.yuwarri
 type of tree
jarrwayu; jiinngu;
kurrwaya; manurru;
mirnturnkura;
ngalyantara;
nharryarrangu;
nyirrya; pilamurreya;
pithangara; purtuwari;
puyalangu; thangkula;
thurnuwuru; wilharri;
yilyilyi
 type of turtle
parralha

U

umbilical cord
warlurarri
 unable to do, to be
waruulwa-L
 uncle and nephew/niece
mimiyarra
 uncle and niece married
 couple
nhakajiyarra
 uncle
kampalalha
 uncover, to
kanangkalwa-L;
walyi-L
 undecided, to be
wiru-warntura-rri-Ø
 underneath
mirtungkura
 understanding
kul.yakarta

underwater
nyuulu
 unhappy with, to be
yarna-L
 unripe
wanka
 unroll, to
martiwarti-ma-L
 unrolled
martiwarti
 unsatisfied with, to be
yarna-L
 unsteady
wayula
 until
yirla
 unwrap, to
martiwarti-ma-L
 unwrapped
martiwarti
 up, to go
wirta-Ø; karlwa-Ø
 up to here
ngunirni
 up-end, to
punhukunkurru-wa-L
 up-ended
punhukunkurru
 upper arm
jirli
 upper buttocks
pirlu
 upper grindstone
parruwurru
 upriver
jinarrri-Ø; jinkayu
 upriver-wards
jingkaari
 upset
jiwa; wuruya
 upside down
punhukunkurru
 urinate, to
kal.yarra-L;
marntura-L
 urine
marntura; ngalyari

V

vegetable food
thanuwa
 vertical
parluthartu
 very fast
murtimurti
 very good
mal.yarru
 very
paju
 visible
kana
 voice
marrari; yalyun

W

waist
kalya; purrurumarnu
 wait (for), to
wartawirrinpa-Ø
 wake up, to
marruwama-L;
paniya-mpa-Ø
 walk well, to
pajura-Ø
 walking stick
jinkarn
 walking
purluthan
 want
wiru
 wash, to
puntha-L; puntha-Ø;
warrpurri-tha-L
 wash (clothes), to
wilyiwilyi-ma-L
 water
kayulu
 water snake (mythical)
mirtanyungu
 waterhen
jantiyinti
 wattle tree
wilharri
 wave
pintura

wave to, to
marringkarri-Ø
 wave-hill grass
thurlunngu
 wax of spinifex
pul.ya
 We have an emu, get
 ready!
jankurnalu
 weak
wularla
 wedge-tailed eagle
warrirta
 wedgebill
marnmarnkarlalu
 well
jarrala
 west
yawurru
 westerly
yawurrarni
 westerner
yawurrura
 westwards
yawurrari
 wet
parrwuri
 wether
karunyunyja
 whale
kartarapuka; kujawari
 whirlwind
kunyjankura
 whiskered salmon
kamarangka
 whistling kite
jarra; karlamana
 white
jirlwa; jiwarra;
jurlwin; mirtamirta
 white man
jurlwin; warruwa
 white ochre
jirlwa
 wide of the mark
yawarru
 wide
parrara
 wife's brother
marryanu

wife's brother/sister's
 husband
nyirtiwala
 wife's family
munbungara
 wife's father
yaji
 wife's mother's brother
thal.yu
 wild
nhurta; paya;
wayamirta
 wild bean
walyurru
 wild cucumber
ngawurtan
 wild onion
partunya
 wild tomato
karlumpu
 Willie wagtail
jintijinti; jirrijirri
 wind
kanarra
 wind from east
pulhurrungu
 wind from north-west
thampaliwarranu
 wind from south
kawankura
 windbreak
wungku
 windmill
pinyjakunti
 windpipe
partiwarti
 windstorm from south-
 west
pil.yawirri
 wing
marra
 winnow, to
kanpi-L
 winnowing dish
yanti
 woman
pungkanyu; wartirra;
yanthanmarta
 wood
kalyaran

word
marrari
 worry, to
wannga-L
 wound
ngarnta
 wrap up, to
manta-L
 wrist
nyuju

Y
 yawn, to
jaama-L
 yellow ochre
piyulu
 yellow-tail fish
wiruwartu
 Yes indeed!
ngawu
 Yes, go on!
ngaa
 yoke
wilyara
 yolk of egg
piyulunkarta

You should know!
thuwa
 young goanna
panyjuna
 younger brother
marryara; palha
 younger sister
mari
 youngest child
nyirringu
 youth
wirta
 zebra finch
nyimari; nyiri